

TI_GERICHTE 53.2000.34 vom 27. August 2001

TI Tribunale d'appello, 2001-08-27, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_53.2000.34

FR: TI_GERICHTE 53.2000.34 du 27 août 2001

IT: TI_GERICHTE 53.2000.34 del 27 agosto 2001

Regeste

Sentenza o decisione senza scheda

Erwägungen

E. 1

LStip, disponendo che i dipendenti dello Stato hanno diritto agli assegni previsti da tale legge (art. 75 cpv. 4 LAF). Non ha invece modificato l'art. 14 cpv. 2 LStip. Questa norma stabilisce quindi ancora che "in deroga alla LAF, il diritto all'indennità può essere fatto valere fino al compimento del venticinquesimo anno di età per i figli all'apprendistato o agli studi". Le condizioni del privilegio concesso sino a quel momento dall'ordinamento retributivo cantonale ai dipendenti con figli in formazione di età inferiore ai venticinque anni sono pertanto rimaste invariate. Ciò significa che i dipendenti dello Stato hanno tuttora diritto all'assegno per figli all'apprendistato o agli studi sino a venticinque anni, indipendentemente dal luogo in cui svolgono la formazione. La tesi della convenuta, secondo cui il legislatore in occasione dell'adozione della LAF 1996 avrebbe deliberatamente ommesso di modificare l'art. 14 cpv. 2 LStip, in modo da circoscrivere la deroga alla LAF al limite d'età del figlio, non può essere accreditata. Per giungere a questo risultato, l'art. 14 cpv. 2 LStip avrebbe dovuto essere modificato, coordinandolo - anche dal profilo terminologico - all'art. 21 LAF mediante la precisazione "per i figli che seguono una formazione in Svizzera", oppure sopprimendo semplicemente il presupposto "per i figli all'apprendistato o agli studi", in modo da sottolineare che la deroga all'art. 21 LAF concerneva soltanto il limite d'età. Continuando l'art. 14 cpv. 2 LStip a concedere ai dipendenti statali il diritto all'assegno "per i figli all'apprendistato o agli studi" sino a venticinque anni e senza alcun vincolo riferito al luogo di formazione, la deroga all'ordinamento della LAF, stando al tenore letterale della norma, anziché rimanere circoscritta al limite d'età, ha finito per estendersi alla limitazione territoriale introdotta dall'art. 21 lett. a LAF. A torto l'autorità cantonale pretende che questa limitazione riguardi anche i figli dei dipendenti dello Stato. I materiali legislativi sono silenti al proposito. Il fatto che tale vincolo sia stato introdotto per motivi economici non basta per estenderlo alla LStip. Il passo del messaggio indicato dalla convenuta (messaggio 19 gennaio 1994 del Consiglio di Stato; pubblicato in: Verballi del Gran Consiglio, sess. ordinaria primaverile, vol. I.2, pag. 804) concernente l'estensione del campo di applicazione della LAF ai "dipendenti delle amministrazioni cantonali, comunali e consortili ..." non basta per sostanziare questa conclusione. Tanto meno quando si consideri che questa limitazione è stata introdotta soltanto posteriormente al messaggio, attraverso la presentazione del rapporto di maggioranza. 3. Nel caso concreto, l'attrice chiede che le venga riconosciuto l'assegno per figli in formazione per la figlia _____, che frequenta il liceo _____ di Como, a contare dal 1. gennaio 1998 fino alla conclusione degli studi. La

domanda è fondata, poiché l'art. 14 cpv.

E. 2

LStip riconosce tuttora ai dipendenti statali un diritto all'assegno per figli agli studi o all'apprendistato più esteso rispetto a quello previsto dall'art. 21 LAF. Omettendo di modificare la norma in questione in modo da subordinare il diritto all'assegno per figli in formazione alla condizione che quest'ultima avesse luogo in Svizzera, il legislatore ha in effetti mantenuto l'ordinamento previgente, che riconosce ai dipendenti statali questo privilegio all'unica condizione che i figli fossero all'apprendistato o agli studi. 4. In esito alle considerazioni che precedono, la petizione va quindi accolta, riconoscendo all'attrice il diritto all'assegno per figli in formazione per la figlia _____ a partire dal 1. gennaio 1998, sino alla fine degli studi, ma al più tardi sino alla fine del mese in cui avrà compiuto venticinque anni. Dato l'esito si prescinde dal prelievo di una tassa di giustizia (art. 28 PAm). Per questi motivi, visti gli art. 1, 69 LOrd; 21 LAF 1996; 14 LAF 1959; 14 LStip; 71-74 PAm; dichiara e pronuncia: 1. La petizione è accolta. §. Di conseguenza, lo Stato è condannato a versare all'attrice l'assegno per figli in formazione per la figlia _____ a partire dal 1. gennaio 1998 sino al termine degli studi, ma al più tardi sino alla fine di novembre del 2006. 2. Non si prelevano né tassa di giustizia né spese. 3. Intimazione a: _____ Per il Tribunale cantonale amministrativo II
presidente
Il segretario

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.